

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 78 (2012)
Heft: [6]

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HELVETIA



MAGAZINE OF THE SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND

AUGUST/SEPTEMBER 2012

YEAR 78

HIGHLIGHTS:

- Welcome from the new Swiss Society President
- Introducing the new Helvetia Team
- Canvassing your opinion
- Swiss National Day

INSIDE:

- | | |
|-----------------------------------|-------|
| Message from the new President | 1-2 |
| From the new Helvetia team | 3-4 |
| Embassy News | 5 |
| Swiss Music and Entertainment | 6 |
| Health Corner | 7 |
| Story / Kids' Corner | 8-9 |
| Swiss National Day/ Swiss Customs | 10-11 |
| Swiss Club News | 12-17 |
| Chuchichäschtle/ Garden Diary | 18 |
| Swiss News | 19 |
| Rhaetian Railway | 20 |

A message from the new President

Grüessech, Bienvenu, Benvenuti, Allegra and Haere Mai to all members of the Swiss Society of New Zealand.

The AGM in June marked another milestone in the history of the Swiss Society: Wellington handed over their responsibility to Auckland who will be hosting the Swiss Society for the next 5 years.

We would like to thank the outgoing Wellington team very much for their tremendous effort and huge commitment:

Roland Schütz (Society President), Max Fuhrer (Vice President), Heidi Amelung (Treasurer/Helvetia lay-out), Trudi Brühlmann (Editor/Secretary) and Mark Kiser (Rifle Master).

The Wellingtonian's grin was even bigger after they received the huge "Chueglogge" - they had also won the Cowbell competition that day: Well done and congratulations! The attendees of the AGM had the pleasure to elect a new team - this time from Auckland. I was the lucky winner of the presidential race - not that the queue was very long...

I'd like to hereby introduce you to our new Swiss Society team: President & Secretary: Tanja Latham-Zurbrügg, Vice President: Marcel Rüedi, Treasurer: Carmen Fitz-Gordon, Helvetia Editor: Susie Wood and Rifle Master: Ernst Lanz. Thank you very much for your support during the next few years. (cont. p2)



The old and the new Swiss Society team: Front row, from left to right: Ernst Lanz (new riflemaster), Mark Kiser (previous riflemaster), Adrian Blaser (new Helvetia Team), Trudi Brühlmann (previous editor/secretary); standing, from left to right: Tanja Latham-Zurbrügg (new president/secretary), Renate Meyer-Knecht, Nelly Steinemann, Edith Hess, Melissa Lanz (all new Helvetia Team), Heidi Amelung (previous treasurer/Helvetia composer), Susie Wood (new editor), Roland Schütz (old president); behind Melissa: Marcel Rüedi (new vice president).